



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

Notification of Regulatory Barriers

In-Numru tan-Notifika : 2023/0215/B (Belgium)

# Digriet Reġju ta' XXX dwar il-manifattura u t-tqegħid fis-suq ta' prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali

Data tal-wasla : 25/04/2023

Tmiem tal-Waqfien : 26/07/2023 (26/10/2023) (closed)

## Message

Messaġġ 002

Komunika mill-Kummissjoni - TRIS/(2023) 01154

Direttiva (UE) 2015/1535

Traduzzjoni tal-messaġġ 001

Notifika: 2023/0215/B

No abre el plazo - Nezahajuje odklady - Fristerne indledes ikke - Kein Fristbeginn - Viivituste perioodi ei avata - Καμία έναρξη προθεσμίας - Does not open the delays - N'ouvre pas de délais - Non fa decorrere la mora - Neietekmē atlikšanu - Atidėjimai nepradedami - Nem nyitja meg a késések - Ma' jiftaħx il-perijodi ta' dawmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Neotvorí oneskorenia - Ne uvaja zamud - Määräaika ei ala tästä - Inleder ingen frist - He ce предвижда период на прекъсване - Nu deschide perioadele de stagnare - Nu deschide perioadele de stagnare.

(MSG: 202301154.MT)

1. MSG 002 IND 2023 0215 B MT 25-04-2023 B NOTIF

2. B

3A. SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

Direction générale Qualité et Sécurité - Service Normalisation et Compétitivité - BELNotif

NG III – 2ème étage

Boulevard du Roi Albert II, 16

B - 1000 Bruxelles

be.belnotif@economie.fgov.be

3B. Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Direction Générale Animaux, Végétaux et Alimentation

Service inspection produits de consommation

Avenue Galilée 5/2, 1210 Bruxelles, Belgique

tel.: 02 524 73 73 et 02/ 524 74 73

eline.remue@health.fgov.be & eugenie.bertrand@health.fgov.be

4. 2023/0215/B - X00M

5. Digriet Reġju ta' XXX dwar il-manifattura u t-tqegħid fis-suq ta' prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali

6. Prodotti tat-tabakk

7. - Id-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-3 ta' April 2014 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE Test b'rilevanza għaż-



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

**Notification of Regulatory Barriers**

ŻEE

8. L-għan ta' dan l-abbozz ta' Digriet Reġju huwa li jikteb mill-ġdid id-Digriet Reġju tal-5 ta' Frar 2016 dwar il-manifattura u t-tqegħid fis-suq ta' prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali sabiex:

- jittrasponi d-Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2022/2100 tad-29 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-irtirar ta' ċerti eżenzjonijiet fir-rigward tal-prodotti tat-tabakk imsaħħna,
- jagħmilha aktar ċara u aktar legġibbli

9. Hemm bidla sinifikanti fid-definizzjonijiet. Definizzjoni tal-kelma "prodott" giet miżjuda biex tinkludi prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali.

Dan jissimplifika l-qari tad-Digriet, peress li ħafna dispożizzjonijiet japplikaw għaž-żewġ kategoriji. Bl-istess mod, id-definizzjoni ta' apparat li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Digriet hija estiża biex tinkludi apparati għall-prodotti kollha. S'issa, l-apparati għall-prodotti godda tat-tabakk biss ġew koperti b'din id-definizzjoni. Għalhekk, l-apparati kollha li bihom jista' jiġi kkunsmat prodott tat-tabakk (eż. pipa tal-ilma) jew prodott tat-tipjip erbali (eż. vaporizzatur) huma soġġetti għad-dispożizzjonijiet korrispondenti (inklużi n-notifika, ir-regoli tat-tikkettar, il-projbizzjoni tal-bejgħ mill-bogħod).

Hija miżjuda wkoll definizzjoni ta' prodott tat-tabakk imsaħħan, ibbażata fuq id-definizzjoni tad-Direttiva Delegata 2022/2100. Skont din id-Direttiva Delegata din il-kategorija l-ġdida ta' prodotti godda għandha tikkonforma ma' rekwiżiti ta' tikkettar aktar stretti. Fir-rigward ta' prodotti godda oħra tat-tabakk, ir-regoli l-qodma għadhom japplikaw, jiġifieri l-Ministru se jiddetermina liema mid-dispożizzjonijiet tal-Artikoli 8, 9 u 10 se japplikaw għalihom.

Il-prodotti msaħħna li ma fihomx it-tabakk iżda sustanzi oħra tal-pjanti se jkunu soġġetti wkoll għad-dispożizzjonijiet applikabbli għall-prodotti tat-tipjip erbali.

L-Artikolu 4 dwar in-notifika tlesta. L-ewwel nett, in-notifika tal-prodotti kollha, jiġifieri l-prodotti tat-tabakk (godda) u l-prodotti tat-tipjip erbali, hija inkluża f'dan l-Artikolu. In-notifika tal-prodott issa għandha tinkludi wkoll l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-manifattur, l-importatur u, meta applikabbli, tal-importatur fil-Belġju. Barra minn hekk, hija meħtieġa informazzjoni addizzjonali għal prodotti godda tat-tabakk. Id-digriet jipprevedi wkoll notifika obbligatorja ta' apparat li għandu jitqiegħed fis-suq Belġjan, ħlief għall-pipi u l-pipi tal-ilma. Għall-apparati, għandha tiġi kkomunikata data differenti lid-dipartiment, inkluża deskrizzjoni tal-komponenti, l-istruzzjonijiet għall-użu, skeda informattiva, eċċ.

Fir-rigward tan-notifika tal-apparati, għandu jiġi ċċarat li fis-sistema EUCEG dan huwa possibbli biss għal apparati maħsuba għal prodotti godda tat-tabakk. Għalhekk, l-obbligu ta' notifika bħalissa japplika biss għal dan l-apparat. Madankollu, bl-estensjoni tad-definizzjoni, malli s-sistema tippermetti u soġġett għal komunikazzjoni f'waqtha mid-Dipartiment, aħna se napplikaw dan l-obbligu għall-apparati tal-prodotti l-oħra kollha.

Importatur li l-uffiċċju registrat tiegħu jinsab fi Stat Membru ieħor jista' wkoll jissottometti n-notifika.

Hemm ukoll bidliet oħra fil-proċedura ta' notifika:

- In-notifika għall-prodotti tat-tabakk mhux se tibqa' meħtieġa kull sena.
- Huwa legalment speċifikat li d-Dipartiment jista' jitlob li jimla l-informazzjoni sottomessa. Jista' jkun meħtieġ ukoll ittestjar addizzjonali għal prodotti godda tat-tabakk.
- Id-Digriet il-ġdid jiddikjara b'mod esplicitu li l-prodotti se jitqiegħdu biss fil-lista pożittiva fuq is-sit web tal-FPS jekk l-informazzjoni sottomessa tkun kompluta u r-royalty tkun tħallset lis-Servizz ta' Rapportar. Il-prodotti u l-apparati li mhumx inklużi fil-lista ta' prodotti u apparati vvalidati ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.

Id-Digriet jistabbilixxi prezzijiet godda tar-royalties għall-proċedura ta' notifika:



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

**Notification of Regulatory Barriers**

- EUR 200 għall-prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali,
- EUR 4,000 għal prodotti u apparati ġodda tat-tabakk.

Bidliet sostanzjali jirrikjedu aġġornament tal-fajl u l-hlas ta' royalty addizzjonali ta' EUR 100 għal kull prodott jew apparat.

Kull sena, għandha tiddaħhal data addizzjonali fil-fajl, inklużi studji, ċifri tal-volum tal-bejgħ, eċċ. Għal dan il-għan hija meħtieġa royalty addizzjonali ta' EUR 50 għal kull prodott jew apparat.

Fl-aħħar nett, huwa legalment speċifikat li r-royalties huma dovuti malli d-data tiddaħhal fis-sistema u jithallsu lill-Fondi Baġitarji fi żmien 30 jum minn meta tintbagħat il-fattura. It-tariffi ma jistgħu jiġu rkuprati bl-ebda mod.

L-Artikolu 5 preċedenti dwar il-kompożizzjoni jsir l-Artikolu 6 u jissahha. Għalhekk, ir-rekwiżiti ta' kompożizzjoni jsiru aktar stretti għal prodotti ġodda tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali. Pereżempju, jista' ma jkollhomx filtri, karta u kapsuli li fihom it-tabakk u/jew in-nikotina.

Fir-rigward tal-projbizzjoni fuq it-tqegħid fis-suq ta' elementi tekniċi li jistgħu jibiddu jew itejbu r-riħa, it-togħma, l-intensità tal-kombustjoni, il-produzzjoni tad-duħħan, il-kulur tal-emissjonijiet u/jew il-konsum tal-prodotti, nixtiequ nagħtu xi eżempji ta' prodotti kkonċernati: gerbub istantanji mdaħħla fil-filtri li jibdlu t-togħma tat-tabakk, weraq bit-togħma għat-tabakk tal-brim, eċċ.

Ir-rekwiżiti tat-tikkettar huma msaħħa wkoll. Għalhekk, l-Artikolu 7 jipprovdi li t-twissijiet tas-saħħa ta' prodotti ġodda ma jistgħux jibqgħu jitwaħħlu permezz ta' kolla.

Id-dispożizzjonijiet ta' dak li kien l-Artikolu 9 tad-Digriet Reġju huma mħassra sabiex ir-regoli dwar it-tikkettar tal-prodotti tat-tabakk għat-tipjip ikunu l-istess għal dawn il-prodotti kollha. L-Artikolu huwa kkomplementat mid-dispożizzjonijiet dwar it-twissijiet tas-saħħa kkombinati għall-prodotti tat-tabakk. Is-sigarri u s-sigarri żgħar li qabel kienu eżentati minn ċerti rekwiżiti ta' tikkettar issa se jiġu ttikkettati bħal prodotti oħra tat-tabakk għat-tipjip (sigaretti, tabakk tal-brim u tabakk tal-pipa tal-ilma). Għalhekk se jkollhom it-twissija tas-saħħa kkombinata u l-messaġġ ta' informazzjoni.

Id-dispożizzjonijiet dwar prodotti ġodda tat-tabakk jittrasponu d-Direttiva Delegata tal-Kummissjoni (UE) 2022/2100 tad-29 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-irtirar ta' ċerti eżenzjonijiet fir-rigward tal-prodotti tat-tabakk imsaħħna. Dawn id-dispożizzjonijiet imorru lil hinn mid-Direttiva Delegata, minhabba li prodotti tat-tabakk imsaħħna ġodda jitqiesu bħala prodotti tat-tabakk għat-tipjip minhabba li sustanzi perikolużi simili jittieħdu man-nifs meta jintuza l-prodott. Dan jimplika li dawn il-prodotti għandhom jiġu ttikkettati bħala prodotti tat-tabakk għat-tipjip (twissijiet tas-saħħa kkombinati u messaġġ ta' informazzjoni).

Il-projbizzjoni fuq l-offerta ta' prodotti hija miżjuda mal-projbizzjoni fuq il-bejgħ mill-bogħod u x-xiri mill-bogħod tal-Artikolu 14. Din il-projbizzjoni hija interpretata b'analoġija mal-projbizzjoni fuq l-offerta ta' alkohol u prodotti tat-tabakk lill-minorenni. Il-prodotti u l-apparati sempliċiment ma jistgħux ikunu disponibbli online għall-konsumaturi Belġjani. Dan ifisser li s-siti web/il-pjattaformi għandhom ikunu sikuri sabiex jiġi żgurat li l-



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

**Notification of Regulatory Barriers**

konsumaturi Belġjani sempliċement ma jkunux jistgħu jixtru dawn il-prodotti u l-apparati.

Fid-Digriet Reġju tal-5 ta' Frar 2016, ġie ddikjarat li d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 14 kienu japplikaw għall-apparati (prodotti ġodda tat-tabakk). Għalhekk, apparat ġdid tal-prodotti tat-tabakk kellu jkollu t-twissija tas-saħħa għat-tipjip jew għall-prodotti tat-tabakk mingħajr tipjip (skont id-deċiżjoni tal-Ministru). Peress li apparat fih innifsu ma fihx tabakk, hija pprovduta twissija speċifika fuq l-imballaġġ. B'analogija, din it-twissija hija pprovduta wkoll għall-apparati l-oħra kollha li jippermettu l-konsum ta' prodotti tat-tabakk jew prodotti tat-tipjip erbali. L-għan huwa li l-konsumaturi jiġu mwissija li l-konsum ta' prodotti li jużaw dan l-apparat huwa ta' ħsara għas-saħħa. Dawn il-prodotti huma simili ħafna għall-prodotti konvenzjonali u għandhom effett simili, għalhekk hija meħtieġa twissija.

Il-kwistjoni tar-responsabbiltà għall-ksur hija marbuta mal-kunċett ta' "tqegħid fis-suq". Dan il-kunċett jirreferi għas-sempliċi intenzjoni li l-prodotti jitqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-konsumaturi fl-Unjoni u mhux għat-tqegħid effettiv tal-prodotti għad-dispożizzjoni tal-konsumaturi (jiġifieri meta jkunu disponibbli għall-bejgħ). Dan ġie kkonfermat mill-Kummissjoni Ewropea permezz ta' email lis-Servizz ta' Spezzjoni fl-14 ta' Awwissu 2019. Din il-pożizzjoni reġgħet ġiet ikkonfermata mill-Kummissjoni fil-laqgħa tal-15 ta' Ottubru 2019. Il-Kummissjoni tiddikjara, fir-rapport tagħha dwar il-laqgħa:

"Stat Membru wieħed qajjem punt ta' diskussjoni dwar il-kunċett ta' "tqegħid fis-suq", primarjament fir-rigward tal-ispezzjonijiet u l-attivitajiet ta' infurzar. SANTE fakkar li diversi dispożizzjonijiet tat-TPD kienu jirreferu għas-suq tad-destinazzjoni maħsub. Barra minn hekk, it-TPD fiha dispożizzjonijiet b'obbligi u rekwiżiti li diġà japplikaw fl-istadju tal-manifattura jew tad-distribuzzjoni, u bħala tali, qabel it-tqegħid fis-suq (eż. il-livelli tat-TNCO, it-traċċabbiltà). Fl-aħħar nett, għandu jitqies li, fil-prinċipju, is-suq tad-destinazzjoni effettiv għandu jiġi ddefinit fil-mument tal-imballaġġ, minħabba r-rilevanza regolatorja tiegħu fir-rigward tar-rekwiżiti tat-TPD (jiġifieri t-tip ta' twissijiet tas-saħħa kkombinati, l-immarkar tat-traċċabbiltà, u l-immarkar fiskali/il-karatteristiċi tas-sigurtà)."

Il-preżenza fuq il-prodotti ta' twissijiet tas-saħħa fit-tliet lingwi nazzjonali hija fattur (suffiċjenti) biex jitqies li l-prodott jitqiegħed fis-suq Belġjan, irrispettivament minn fejn jinħażen tul il-katina loġistika.

Wieħed għandu jinnota li din il-motivazzjoni għandha tinqara flimkien mal-motivazzjoni tan-notifika TRIS 2018/446/B li għadha valida għal dan il-proġett.

10. Referenzi għat-testi bażiċi: Id-Digriet Reġju tal-5 ta' Frar 2016 dwar il-manifattura u t-tqegħid fis-suq ta' prodotti tat-tabakk u prodotti tat-tipjip erbali

It-testi ta' referenza għandhom jintbagħtu bħala parti min-notifika preċedenti: 2018/446/B

11. Le

12. -

13. Le

14. Le

15. -

16. Aspett OTK

LE - L-abbozz ma għandux impatt sinifikanti fuq il-kummerċ internazzjonali.

Aspett tal-SPS



## EUROPEAN COMMISSION

Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs

Single Market Enforcement

**Notification of Regulatory Barriers**

LE - L-abbozz ma għandux impatt sinifikanti fuq il-kummerċ internazzjonali.

\*\*\*\*\*

Il-Kummissjoni Ewropea

Direttiva tal-Pont ta' kuntatt (UE) 2015/1535

Fax: +32 229 98043

email: [grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu](mailto:grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu)